

平成27年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生申請書(研究留学生)

◆ INSTRUCTIONS (記入上の注意)

- ① This application must be written in either Japanese or English. (日本語又は英語で記入すること。)
- ② Numbers should be in Arabic numerals. (数字は、算用数字を用いること。)
- ③ Years should be written using the Anno Domini system.(年号は、すべて西暦とする。)
- ④ Proper nouns should be written in full and not abbreviated.(固有名詞は、すべて正式な名称とし、一切省略しないこと。)
- ⑤ Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as e-mail addresses will only be used for forming related human networks after the student returns home and for sending information by the Japanese Government. (本申請書に記載された個人情報については、本奨学金の選考のために使用するほかは、特にE-mail アドレス等の連絡先については、帰国後における関係者のネットワークを作ること、及び必要に応じ日本政府より各種情報を送信する以外には使用しない。)

1 Name in full In Roman capital letters (Please write your name exactly as it appears in your passport).
(氏名 (ローマ字大文字) ※つづりはパスポート表記と同一にすること。)

○○
○○
○○
Sex (男・女)

(Family Name)
(First Name)
(Middle Name)
(male)

2 Nationality (国籍) オーストラリア
(single)

3 Possession of Japanese nationality (日本国籍の有無) (No, I don't have)

4 Date of birth (生年月日) 19 81 / 1 / 1 (34)
Year (年) Month (月) Day (日) Age(as of April 1,2015)※年齢は、2015年4月1日現在

5 Present address in Japan (日本での現住所) 東京都千代田区霞が関〇-〇-〇
 Telephone number (電話番号) 00-0000-0000 Email address (Emailアドレス) xxx@xx.xx.xx

※ If possible, write an email address where you can be contacted for periods that include the time before you come to Japan, your stay in Japan and the period after you return home. (可能な限り日本留学中から帰国後にわたり使い続けることが予想されるE-mailアドレスを記入すること)

6 Name of university in which you are enrolled at the time of application (申請時の在籍大学名)

A大学

Name of faculty/graduate school (学部・研究科名)

A研究科

Name of major (専攻名)

〇〇〇〇〇

University year (e.g., first-year student, second-year student, etc.) (在籍年次)

Second-year of master's course(first half of doctorate)

Expected month and year of admission/graduation (completion) (入学・卒業(修了)見込年月)

2013 / 4
~
2015 / 3
Year (年) Month (月) Year (年) Month (月)

Academic adviser (指導教員名) 文部 花子

7 University which you intend to attend in April 2015 (2015年4月在籍予定大学)

Name of university (大学名)

B大学

Name of graduate school (研究科名)

B研究科

Name of major (専攻名)

〇〇〇〇〇

University year (e.g., first-year student, second-year student, etc.) (在籍年次)

First-year doctorate (latter half of doctorate)

8 Period for which you would like to receive the scholarship payment(N.B. Write only the month and year of completion of the course of study in which you will be enrolled in April 2015; and even if you wish to progress to an advanced course of study afterwards, do not include the period of the advanced course).

(希望する奨学金支給期間(注:2015年4月に在籍する課程が修了する年月のみ記入すること。その後、さらに上位の課程に進学を希望する場合でも、上の課程の期間は含めないこと。)

period of scholarship payment (希望奨学金支給期間)

2015	/	4	~	2018	/	3	Total	36	Months
Year (年)		Month (月)		Year (年)		Month (月)			

9 Whether or not you wish to extend the scholarship payment period for the advanced course.

(進学に伴う奨学金支給期間の延長希望の有無)

(No)

10 Thesis title (論文の題名)

bachelor's/master's/doctoral (N.B. Choose the (most recent) applicable thesis.)

⇒ (Bachelor)

〇〇〇〇〇〇〇

※ Write down the most recent thesis such as your bachelor's thesis if you are a four-year undergraduate student intending to advance to a master's, your master's thesis if you are enrolled in a master's course and you have decided on the title of your master's thesis and your bachelor's thesis if you have not yet decided on the title of your master's thesis. (修士進学予定の学部4年の者は学士論文、修士課程在学中で修士論文の題名が決まっていれば修士論文、未決定ならば学士論文というように最新のものを記入すること。)

11 With regard to those persons who had a period of being a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship student, write the period, enrolled university (school) and select a foreign student category as given below.

(国費留学生であった期間のある者は、下記にその期間、在籍大学(学校)名を記入し、留学生の区分を選択すること。)

国費留学生であった期間の有無 (Yes)

2010	Year(年)	10	Month(月)	~	2011	Year(年)	9	Month(月)
------	---------	----	----------	---	------	---------	---	----------

Name of university(大学名)

C大学

Division(区分)

Japanese studies student

12 Educational background (学歴)

	Name and Address of School (学校名及び所在地)	Year and Month of Entrance and Completion (入学及び卒業年月)	Duration of Attendances (修学年数)		Acquired degree/qualification, etc. (In cases of a temporary leave of absence, the period and reason for such) 取得学位・資格等 (休学した場合はその期間・理由) When you complete writing the school's name on the left line, please write to the space below(the school's name and the period) (左記の学校以外も修了している場合、以下のスペースに学校名及び期間を記入して下さい。)	
Elementary Education (初等教育) Elementary School (小学校)	Name (学校名)	From (入学)	6	Year (年)		
	W小学校	1986 Year (年)				
	Location(所在地)	To(卒業)	3	Year (年)		
	〇〇	1992 Year (年)				
Secondary Education (中等教育) Lower Secondary School (中学)	Name (学校名)	From (入学)	3	Year (年)		
	X中学校	1992 Year (年)				
	Location(所在地)	To(卒業)	3	Year (年)		
	〇〇	1995 Year (年)				
Upper Secondary School (高校)	Name (学校名)	From (入学)	3	Year (年)		
	Y高校	1995 Year (年)				
	Location(所在地)	To(卒業)	3	Year (年)		
	〇〇	1998 Year (年)				
Higher Education (高等教育) Undergraduate Level (大学)	Name (学校名)	From (入学)	3	Year (年)	2010年10月～2011年9月C大学に留学	
	Z大学	2009 Year (年)				
	Location(所在地)	To(卒業)	3	Year (年)		
	〇〇	2013 Year (年)				
Graduate Level (大学院)	Name (学校名)	From (入学)	3	Year (年)		
	A大学	2013 Year (年)				
	Location(所在地)	To(卒業)	3	Year (年)		
	〇〇	2015 Year (年)				
Total years of schooling mentioned above(以上を通算した全学校教育修学年数) including the course of study expected for completion in March 2015 (2015年3月に修了予定の課程を含む)			18	Year (年)		Month (月)

13 Business career (Write the most recent work history from the top.) 職歴(上から新しい職歴の順に記入すること。)

Name and address of organization (勤務先及び所在地)	Period of employment (勤務期間)	Position (役職名)	Type of work (職務内容)
M社 アメリカ合衆国〇〇〇〇	From 1998 Year (年) 4 Month (月)	Assistant Director	〇〇〇〇
	To 2007 Year (年) 3 Month (月)		
	From Year (年) Month (月)		
	To Year (年) Month (月)		

14 Family status (write only the family members presently with you in Japan)
 家族状況 (現在、渡日している家族のみ記入すること。)

Name (氏名)	Relationship (続柄)	Age (年齢)	Occupation (職業)	Living together, living separately (同居、別居)

15 Status of income (reference) (In cases of living with a spouse and family members, add the total income.)
 (収入状況<参考> (配偶者及び家族と同居している場合は、その総収入を併記すること))

Average monthly income (1か月の平均収入) _____ 50000 yen (円) (excluding MEXT scholarships) (文部科学省奨学金は除く)

[Breakdown] (内訳)

(1) Amount of financial assistance from your family (仕送額) Monthly amount (月額) _____ 50000 yen (円)

(2) Part-time work (アルバイト) Monthly amount (月額) _____ yen (円)

(3) Name of scholarship (奨学金名称) _____ Monthly amount (月額) _____ yen (円)

Payment period (支給期間) From _____ Year (年) _____ Month (月) ~ To _____ Year (年) _____ Month (月)

(4) Other forms of income (その他の収入額) Monthly amount (月額) _____ yen (円) Contents: (内容) _____

16 Housing status (住居状況)

(1) Housing expenses (住居費) Monthly amount (月額) _____ 50000 yen (円) (write only the rent excluding utilities, etc.) (光熱水料等を除いた家賃のみ記入すること)

(2) Type of housing (choose the applicable answer) (住居の種別 (該当するものを選択すること。)) (_____ dormitory _____)

17 Person to be notified in applicant's home country in case of emergency(緊急の際の母国の連絡先):

(1) Name in full (氏名): _____ △△△△

(2) Relationship(続柄): _____ 父

(3) Present address(現住所): _____ △△△△△

(4) Telephone number(電話番号): _____ 00-0000-0000

(5) E-mail address(Eメールアドレス): _____ vvv@vv.vv.vv

18 Research plan or research status (研究計画又は研究状況)

For the research plan of your intended graduate school, create a "research plan or research status sheet" either in Japanese or English.
 (進学先研究科での研究計画について、日本語又は英語で「研究計画又は研究状況シート」に作成すること。)

I understand and accept all the matters stated in the Application for Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship for 2015 (domestic recruitment), and hereby apply for this scholarship.(私は2015年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生募集要項(国内採用)に記載されている事項をすべて了解して申請します。)

文部科学大臣 殿

Date of application: (申請年月日) 2014 年 12 月 1 日

Applicant's name (in Roman letters capitals)(申請者氏名) ○○ ○○ ○○

推薦調書

灰色セルは自動転記されますので、入力する必要はありません。

大学番号	123456	大 学 名	文部科学大学
------	--------	-------	--------

推薦順位	第 3 位 / 5 人中		※の箇所は文部科学省にて入力する	
氏 名	〇〇 〇〇 〇〇			個人番号※
生 年 月 日	19	81	年 1 月 1 日 (34 才)	性別 男
国籍コード	401		国 籍	オーストラリア
現 住 所	東京都千代田区霞が関〇-〇-〇			
電 話 番 号	00-0000-0000		E-mail	xxx@xx.xx.xx
学 位 論 文 題 目	学位の別	〇〇〇〇〇〇〇		
	Bachelor	論文題目		
希望奨学金支給期間	2015年 4 月から 2018 年 3 月まで		36	ヶ月間
(2015年4月からの在籍先課程修了の月を入力し、延長を予定する期間は含めないこと)				
2015年4月現在の 在籍先 (日本語で記入)	大 学 名	B大学	研究科名	B研究科
	専 攻 名	〇〇〇〇	在 籍 年 次	博 1
(2015 年 4 月 に ⇒ 入学見込) ← 入学・入学見込の該当するものを選択すること				
最終学歴	大学名 A大学			
2015年3月修了 見込みを含む	学部・研究科名 A研究科		課程 (修士)	
2015年3月 (修了見込) 修学年数合計 18 年				
学業成績係数	2.90			
語学能力	日本語(優) 英語(優) その他[ドイツ語] (良)			
面接結果	優			
総合評価	優			
研究分野・専攻分野 (日本語で記入)	研究分野	社会科学	専攻分野	国際経済学
	特に 〇〇と△△における□□ に関する研究			
寸 評	〇〇〇〇...			
最新職歴 (所属・役職名等)	勤務先及び勤務国 M社 (アメリカ合衆国)			
	役職名	Assistant Director		
	勤務期間	年 月 ~ 年 月		
国費留学の経験	(有) (有の場合は、その期間、在籍大学(学校)名及び留学生の区分を記入)			
	2010 年 10 月 ~ 2011 年 9 月		大学名 C大学 区分 日本語・日本文化研修留学生	